

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

N.º XXV. Número 8108

10 céntimos
Número atrasado 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN JUEVES 3 JULIO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

NUESTRAS RUTAS DE TURISMO

La Cala de San Esteban y el fuerte de Marlborough

Una de las ingreses más características de nuestro Balaer menor es la Cala de San Esteban. Habiéndose próximo su posición geográfica al célebre y hermosísimo puerto de Mahón, entre las aguas del puerto y las del mar de adrede de la isla forman una península donde se hallan todavía muy abundantes restos del que fué poderoso y bien organizado castillo de San Felipe. En la hondonada de aquí-agente barranco se hallan períodos verdaderos de las más importantes memorias épicas de la accidentada historia de Menorca en los siglos XVII y XVIII.

La sangre de los soldados Ingleses, franceses y españoles fué derramada muchas veces entre aquellos peñascos que al tiempo que fueron buenos y seguros auxiliares para la defensa, también fueron accidentes propicios para hacer más peligros y acomete por el ataque.

Menorca, que por el seguro puerto de Mahón ha constituido una posición estratégica muy codiciada por las tres naciones que en aquella época sostenían en el Mediterráneo y en el Atlántico sus pugnas guerreras, fué dominada por los Ingleses durante tres épocas que suman un espacio de tiempo de setenta años desde 1703 a 1763 la primera; del 1763 a 1781 la segunda y de 1781 a 1829 la tercera, habiéndose hallado también bajo la dominación de los franceses desde 1763 a 1765, guardando todavía los recuerdos de aquellas vicisitudes que tanto han influido en el carácter y la cultura de nuestros habitantes.

Aun existiendo en toda la isla muchas construcciones de aquellas épocas, es en la Cala de San Esteban donde subsisten bellas ruinas llenas de evocaciones memorables. Allí está el corazón de aquellas fortificaciones militares, magníficas muestras del arte ingenuo y refinado de aquellos tiempos, y allí se encuentra el grandioso escenario de las sangrientas y retentadas luchas entabladas para elevar el dominio y señorío del puerto y de la isla.

Desde el fondo de la cala se divisan, bien conservador, los restos de las baterías del fuerte de San Carlos y del Bastión 'el Sad' que junto con el fuerte 'Marlborough' defendían aquellos contornos.

El fuerte Marlborough está situado en la orilla meridional de la cala y a pesar de haberse en gran parte destruido y obstruido por sus propias ruinas, conserva todavía espléndidas muestras de lo que fueron aquellas fortificaciones.

El fuerte de Marlborough tenía el perímetro al contorno de la figura de un bonete de dimensión exageradamente alta.

Un camino subterráneo perfectamente conservado en buen estado de conservación conduce al interior del fuerte cuyas baterías es abarcadas por un profundo foso interior que su vez por otras baterías empleadas en el interior de una línea que da la vuelta completa al fuerte.

Este subterráneo mansión puede ser fácilmente visitada sin molestia alguna, siempre que no se intente proseguir por otros caminos subterráneos que dirigiendo perpendicularmente de la vía principal conducen a unos cuantos tiempos dispuestos para la defensa, o para la comunicación interior con las diversas dependencias subterráneas de la fortificación.

El aspecto actual de aquellas ruinas está lleno de emocionantes evocaciones.

La vegetación salvaje y la acción destructora del tiempo proporcionan la impresión de abandono en que durante tan largos períodos se encuentran aquellas habitaciones militares.

El paseo por el interior de los caminos subterráneos tiene además un encanto artístico inimitable por las sorprendentes decoraciones de luz que en la general penumbra de aquellas ingresas penetra por las aberturas de puertas y agujeros que de trecho en trecho dan entrada a la esplendorosa luz exterior.

Menorca en poder de los Ingleses el día 9 de abril de 1766 partió del puerto de Tolón una escuadra compuesta por diez y siete navíos de línea y cinco fragatas que en 940 cañones, embarcándose en el puerto de Tolón con destino a la península de Sicilia, constituyeron el ejército expedicionario que en un viaje de veintidós días constituyeron el ejército de San Felipe.

San Felipe disponía de 800 cañones y tan trabajada se hallaba la fortificación que era considerada casi impenetrable.

El primer ataque efectuado a fondo contra el fuerte de Marlborough fué dirigido por el

que sen van com ho eren es dia que van arribar.

Pero no tots son així.
N'hi ha qui més demostren consideració i afecte i volen veure ses bellesses naturals de Menorca i conèixe es caracter dels menorquins i proven també de parlar com parlam noltros.

Assò aquí ho tenim per molt mereixedor d'agraïment a els forasters qui respecten ses nostres coses els tenim per bons amics i els hi posam estimació.

El señor Muria Romani será, seguramente, un d'aquets, si torna colca vegada per sa nostra terra i persisteix en la seva actitud de interés i de simpafía.

Ja nos arribarem a conèixe i apreciarlos, ell a noltros i noltros a ell; pero, per totduna, no hem de trobar estrany que no hagi sigut encertat i exacte son primer judici que va formar en desembarcar des vapor, arribar a sa fonda, sortir cap es café i donar una passetjada pels carrers més céntricos.

Lo primer que sol trobar un foraster entrant a qualsevol població son altres forasters que, per no tenir casa familiar on arregararse, viuen a sa fonda i passen llargues hores al casino.

Els naturals del país son dins de caseva, ténen ses seves ocupacions i se troben pels carrers i llocs de divertiment en una proporció més redufda.

Per totes aquestas raons, es natural que el señor Muria sentigués parlar espanyol per els cafés i casinos; perque molts dels qui en aquestes llocs fan tertulia son militars o funcionarios civils procedents de terres de parla castellana.

Además, quan a una reunió se hi encontren persones qui no comprenen sa nostra llengua, s acostuma parlarlis en castellá, que casi tots, més bé o més malament, el parlam.

Aquesta es una regla de gentilesa que, quan no és grollera i impositiva, no pot sebre gréu a ningú, i tots la complimentam gustosos.

Pero quan son noltros totols, aleshores tots els menorquins rallam es llengua que varem aprendre de petits a canostra i que mai hem abandonat.

Aquet llengua que li dirém «mahonés» o «menorquí» pero, tots sabem que no es altre que s'idioma «catalá» que anys endarrera els erudits anomenaven «llemosí» o «provençal».

Va arribar aquí aquesta parla amb els primers pobladors cristians que hi vingueren quan el rei Alfons III d'Aragó alliberá sa nostra illa des poder dels moros.

De llevores ençà, sempre ses nostres comunicacions principals han sigut amb Barcelona i Mallorca, de manera que sense interrupció han vingut mallorquins i catalans, més que de cap altre indret del món.

Per assò noltros parlam com a Mallorca i com a Barcelona, amb petites diferencies, que hi son sempre entre ses viles i comarques de qualsevol llengua que se hi parli; sense que per aquet motiu se consideri rompuda ni desfeta s'unitat de s'idioma.

Es possible que al señor Muria Romani li hagin dit que els senyors de Mahó parlen espanyol dins caseva.

Noltros no en conèixem gaire de senyors tant distinguits; pero tampoc no discutirém que no n'hi hagi, com n'hi ha per tot arréu de gent qui estima poc lo de caseva i aprecia més lo de cadaltri.

Quan el señor Cambó discutia la valoració de la pesseta, va dir al dictador Primo de Rivera, qui l'aconsellava que escrigues en castellá, aquestes textuals paraules: « el señor President deu recordar, dels temps, no gaire llunyans, que visqué a Barcelona, fent vida de societat, que aquelles familias catalanes, pseudo-aristocráticas, que, per pur snobisme, parlen habitualment castellá (com a Madrid parlen anglés), es produexen en un argot deplorable que constitueix un veritable agraví a l'excelsa llengua castellana ».

Aquestes persones que malden diferenciarse, que volen esser distinguides,

PREMIO DE ESTÍMULO PARA LOS REDACTORES Y COLABORADORES DE "LA VOZ DE MENORCA" LA VOTACION

Terminada ya la publicación de los cinco artículos escogidos por el Jurado competente para que nuestros lectores elijan por sufragio universal el que ha de obtener el premio de **doscientas cincuenta pesetas**, establecido por un grupo de Amigos de **"LA VOZ DE MENORCA"**, se procede a la necesaria votación en la forma siguiente:

Tienen derecho a votar, no solamente los suscriptores, sino todos los lectores de nuestro diario; pero no pueden emitir más que un solo voto.

Para ello deben estampar su nombre con los dos apellidos y el domicilio en el boletín que se inserta más abajo, tachando los títulos de todos los trabajos elegidos por el Jurado excepto el que sea de la predilección del votante.

Deberán mandarse o entregarse los boletines en esta redacción, dentro de un sobre cerrado, y serán registrados escrupulosamente por orden de recepción.

Los suscriptores y lectores de fuera de la ciudad podrán entregarlos a nuestros corresponsales, quienes cuidarán de enviarlos prontamente, y a falta de corresponsal podrán mandarlos con el sobre abierto franqueado con un sello de dos céntimos y tan pronto lleguen a nuestro poder se cerrarán sin mirar su contenido.

Deberán llevar todos los sobres la indicación **Para el concurso**.

A los **cincuenta primeros votantes** del artículo que resulte premiado se

les entregará como recompensa una obra literaria de autor conocido.

Tan pronto lleguen los sobres a nuestro poder se entregarán a la Junta de Escrutinio, formada por los Presidentes de la Casa del Pueblo, Casino de Obreros de Unión Republicana y Afago Popular.

La votación se cerrará el día 5 del presente mes y el día siguiente, a las once de la mañana, la Junta de Escrutinio hará el recuento de los votos para proclamar el artículo que haya merecido el premio. El escrutinio será público, y se celebrará en la casa del Pueblo, pero solamente se conocerán los nombres de los votantes del artículo premiado, quemándose las demás papeletas.

Los señores presentes en la votación tendrán derecho de examinar cualquier boletín que les ofrezca alguna duda.

El premio de **doscientas cincuenta pesetas** será entregado el 14 de julio, en un acto público en la Casa del Pueblo, en el que se efectuará también el reparto de libros a los votantes a quienes correspondan y que quieran recogerlos. A cuantos no lo hayan recogido se les enviará luego a domicilio.

PARA EL MAYOR EXITO DE ESTE CONCURSO ROGAMOS A NUESTROS LECTORES TODOS SE SIRVAN EMITIR SU VOTO EN EL BOLETIN QUE SE INSERTA A CONTINUACION:

CONCURSO DE LA VOZ DE MENORCA

domiciliado en

calle _____ número _____ vota por el artículo que deja en este boletín sin ninguna tachadura

FIRMA DEL VOTANTE

ARTICULOS SELECCIONADOS

La muerte de Gómez de Baquero, de E. Pons Catalá.

El libro: Nuestro mejor amigo, de Jacinto.

Escuela única, de Gabriel Comas.

Un punto de discrepancia, de Taltavull.

Grupo de cuatro artículos: Error de los pesimistas, Error de los optimistas, La educación pacifista, Los E. U. de Europa, de M. . .

En la actualidad la cala de San Esteban es visitada preferentemente por los habitantes de Mahón que buscan solaz y esparcimiento dominicales en aquellas soledades que nuestros abuelos regaron con su sangre y su trabajo al coadyuvar a las obras de defensa de aquellas fortalezas.

La reunión de circunstancias y accidentes que en la cala de San Esteban concurren debe merecer la atención de los turistas que deseen conocer algunas páginas de nuestra historia y gusten las bellezas de la isla blanca balear.

P. TALTAVULL

El catalá de Menorca

No s'ho prengui malament es bon «Confrare» si jo me pos en sa conversa que té entaulada amb el señor Muria Romani, referent a sa nostra parla menorquina; pero aquet darrer ha demostrat una tant bona intenció d'estudiar i posar interés en ses coses que noltros mos estimam, que no li podem lleyar es dré de anomenarse «nou menorquí», ni tampoc li hem de regatetar facilítats per a que pugui pendre de sa nostra historia i des nostre llengua un més complet coneixement, tal i tant com ell pugui desitjar.

Per ajudarli he agafat sa ploma i voldria que tot quant jo pugui escriure li fós tant agradable com els seus artícles ho han sigut per a mi.

A sa nostra illa hi arriben molts de forasters qui no més van a lo séu i des ses nostres coses no en volen sebre res; i sen entornen sense conèixe ni els carrers de sa nostra ciutat, ni els camins dels encontorns, ni tan solament uns quants mots des llengua nostra.

Después de romandre mesos i anys entre noltros, tant forasters nos es dia

son excepcions de la regla general, que no pòden tenir cap influencia demunt el caracter de tot un poble.

Si al señor Muria li agrada perseguir aquesta conversa amistosa, l'amic Confrare l'ho acompanyarem gustosamente i podrem parlar de coses que tal vegada arribaran a semblarli molt interessants.

M.

RUN-RUN

La historia se repite

(De «El Liberal» de Madrid de 26 del fin de mes.)

No hemos deseado nunca, desde que se vino abajo la dictadura, conocer las impresiones de los caídos. El destrezo fué demasiado rápido para sentir el empujamiento, que por otra parte, no es cosa humana ni digna de personas inteligentes.

Pero ahora, sí; quiséramos saber lo que opinan aquellos de... Vamos a ver cómo lo decimos. Los artículos del señor Alba, publicados en Buenos Aires, han merecido algunas felicitaciones inesperadas.

Harto se sabe que en dichos artículos ha hecho el señor Alba un análisis severo de los actos de la dictadura. Y aunque acerca de la actitud del político liberal hemos opinado lo bastante para que no se dude de nuestro criterio, aseguramos que no se puede hablar con mayor violencia del régimen desdichado que inició el pronunciamiento de Barcelona.

De modo que las felicitaciones han sido por la violencia con que se ha tratado a la dictadura en las cuádrillas de Alba. Y como

Alcaldía de Mahón

Circulación rodada por el camino de la Unión

A causa de las obras que se están efectuando en una parte del camino de la Unión para construir una zanja en que conducir el agua que ha de conducir las aguas a la fuente que se está instalando en la calle Cos de Graça, frente la de la Estrella, se hace necesario el paso rodado por dicho camino.

Lo que se hace público para conocimiento de los conductores de vehículos, para que adopten las debidas precauciones a fin de evitar accidentes.

Mahón 2 de julio de 1930.—El Alcalde, Mateo Seguí.

SEMBLANZAS

Los que se precipitaron

(De «La Voz» de Madrid, de 26 del pasado mes)

Ma recuerda siquiera para aquellos hom...

Si hubieran demostrado calma y fuerza de...

¡Error fatal! ¡Precipitación! Fue como el...

Y la hubo para ellos, pues que sucum...

Persona de mayor cautela, de más con...

—Es posible que aquellos pobres invira...

—Entonces... hicieron bien.

—Y ¿qué podía tener entonces, viendo...

—¿Quién? Cualquiera. El alguacil de m...

aguan ado aquellos como aguanté yo, apar...

—Sí. Conozco la frase: «Matarse es... lo...

Me crispé, sin embargo y me irrité más...

JUAN BEREBER

Alcaldía de San Luis

Enterada esta Alcaldía de ciertos falso...

Cansada esta Alcaldía de oír de una y...

—No, señor. Cayeron de inocentes. Ya...

—¿Quién? Cualquiera. El alguacil de m...

—Resultando que en el capítulo 3.º, artículo...

pública dos o tres semanas para que el pú...

Así pues a fin de desvenenar errores y fal...

Con fecha 14 de septiembre de 1929, en s...

San Luis, 2 Julio de 1930. — El Alcalde,

Noticias marítimas

Vapores correos

Esta mañana, poco antes de las seis, ha...

Atacó frente al amarrado depósito de la...

Es de celebrar y agradecer la atención de...

El «Mahón» en reparación

El dique en funciones

Rebaja en los pasajes para Barcelona

Aunque no es muy grande la rebaja de un...

CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

Estando verificándose por el Ayuntamiento el...

Por la Comisión electoral, PEDRO PONS SITGES

Crónica local y general

Por el maldito interés

Copiamos textualmente los siguientes párrafos...

«Y para tener Buena Prensa necesitamos buenos escritores y buenos artistas...

«Y para tener todo eso se necesita mucho dinero...

Lamentamos muy sinceramente la escasa eficacia de las oraciones...

«Sin embargo, lamentamos que nuestros colegas se vean precisados a realizar una campaña...

«¿Que recojan mucho dinero, sin olvidar las oraciones, porque bueno es recordar que...

Información militar

El deporte de la natación

Nota comercial

Boletín y memoria

Los 4 Diablos

Han marchado a Barcelona

Se necesita un medio cortador

Concurso de «La Voz de Menorca»

Rogamos a todos los lectores se sirvan enterarse de las condiciones del «Concurso»...

Nacimiento

NUEVO SURTIDO EN RELOJES PULSERAS

JOYERIA VIVES

Cooperativa eléctrica

De viaje

El deporte de la natación

Nota comercial

Boletín y memoria

Los 4 Diablos

Han marchado a Barcelona

Se necesita un medio cortador

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 5 JULIO 1930. 9:45 noche. Plateas y principales 2.00. Segundos 1.50. Butaca 0.55. Entrada 0.35.

LOS 4 DIABLOS

por Janet Gaynor, Charles Norton, Mary Dancer, Nancy Drexel, Barry Norton

TRIANON TEMPORADA DE VERANO

Domingo 6 de julio De 10 noche a 2 madrugada DANCING DE MODA

AMERICAN ORCHESTRINA Todos los domingos, DANCING DE MODA. Se suspenden hasta otoño los dancing de los sábados

Rebaja en los pasajes para Barcelona

Aunque no es muy grande la rebaja de un 25 por ciento que se ha podido lograr de la Trasmediterránea para los pasajes en Cámara, con objeto de visitar la Exposición de Barcelona...

Table with 2 columns: PESETAS and amounts (80'60, 51'80, 27'90)

Pueden ya desde la aparición del presente anuncio inscribirse cuantos así lo deseen...

Los 4 Diablos

Han marchado a Barcelona Han marchado últimamente a la ciudad condal, acompañados de sus apreciables familias...

Se necesita un medio cortador Se necesita un medio cortador y otro para lotes. Informes en esta imprenta.

Boletín y memoria El Boletín de esta Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación ha publicado un folleto que contiene la memoria y documentos anexos correspondientes al año 1929...

Nota comercial Exportación.—El vapor correo se levantó ayer para Barcelona 25 toneladas de carne...

Boletín y memoria El Boletín de esta Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación ha publicado un folleto que contiene la memoria y documentos anexos correspondientes al año 1929...

Información mundial De todo y de todas partes

El Español a Turin

Turin.—El secretario del R. C. Deportivo Español de Barcelona, don Demian Caffe...

Inundaciones y calor

Paris.—Durante la madrugada ha desbordado sobre la capital una violenta tormenta...

Una de ellas ha fallecido, a pesar de los cuidados que le fueron prestados.

¡LO IMPRESCINDIBLE!

Dos artículos nobles que no admiten competencia. EL GAS... por ser la calefacción más práctica...

OBRA NUEVA

ALEJANDRO LERROUX Pequeñas tragedias de mi vida

Pequeñas tragedias de mi vida Precio: CINCO PESETAS

Véase, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

LIBRO TRASCENDENTAL Grandezas y miserias de una victoria

por G. CLEMENCEAU Precio: 6 pesetas. Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

BAILES EN VILLA CARLOS

Gran Verbena de San Jaime El sábado día 4 del corriente inauguración de la temporada de grandes bailes...

LA COMISION ORGANIZADORA

Se trabaja en todos los oficios y la tranquilidad es completa, habiéndose retirado de las calles los servicios de vigilancia por la guardia civil.

do se dirija a la fábrica Babcock Wilco un obrero procedente de San Salvador del valle...

No hay tal huelga general Málaga.—El rumor circulado durante el día y toda la noche referente a la declaración de huelga general en el día de hoy no ha tenido confirmación.

No obstante, han llegado más fuerzas de este Instituto. La concentración se mantendrá, por lo menos, lo que reste de semana.

Noticias y sucesos

Explosión de una granada Salamanca.—Cuando realizaba un batallón ejercicios de tiro en Ciudad Rodrigo, hizo explosión una granada...

Los soldados Sotero Díaz y Carollino fueron heridos, así como también el bien con heridas menos graves, el teniente coronel señor Gallarza y el capitán médico señor Aifageme.

Intoxicados Badajoz.—En el pueblo de Santa María el cura del pueblo, un tabajero y otras ocho personas comieron un pastel que estaba en malas condiciones.

Todos han sufrido una fuerte intoxicación, temiéndose que fallezcan el cura y el carnicero.

Hundimiento de un pesquero

Cádiz.—Esta mañana chocaron en la entrada del puerto los vapores pesqueros «Puerto Soliman» y «Zenit».

Armonía hispano-francesa

Tenán.—Se concede una gran importancia política al acuerdo firmado por los Gobiernos español y francés...

Oficial gravemente herido

Oviedo.—El teniente del regimiento del Príncipe don Pedro Morales Silveira, fué agredido por un individuo...

El oficial marchaba detrás de dicho individuo, y éste se volvió alzado preguntando por qué le seguía.

Toma de posesión

Madrid.—Don Niceto Alcalá Zamora ha tomado posesión del cargo de presidente de la Academia de Jurisprudencia para el que fué elegido.

El acto se ha verificado con las formalidades y ceremonias de rito.

NUESTROS MERCADOS

Los huevos se venden a 2'70 pesetas la docena. En el campo, en precios de competencia, se pagan a 2'50 pesetas.

Table with market prices for various goods like Fornsells, Villa-Carlos, Ciudadela, Mahón.

HOTEL BUSTAMANTE MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados, Caneloni, Frito variado, Langosta salsa verde, Ternera con setas.

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados, Arroz a la española, Rifones a la deliciosa, Langosta a la americana, Ternera asada.

Precio del cubierto, 10 platos clase superior, 10 especial, Abono mensual comida y cena (superior) (casual).

Pequetas 35, 25, 150, 115, 115.

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

es que cese la dictadura. Todas esas discusiones que se sostienen en busca de forma determinada para llegar a reconstituir la normalidad jurídica...

Mi actitud es clarísima. Para llegar a la libertad, como sea, con Lerroux, con Pestaña... ¿Está claro?

Informaciones y comentarios

El Ayuntamiento de Palma

En la última sesión plenaria del Ayuntamiento de Palma ha sido presentada, pero no aprobada, una proposición del concejal republicano don Francisco Villalonga...

Notas de Bilbao

Bilbao.—Esta mañana acudieron al trabajo los obreros de todos los ramos, menos los albañiles, que ya estaban en huelga antes de ocurrir los sucesos de ayer.

La normalidad es absoluta. Varios detenidos han quedado a disposición del Juzgado por uso de armas de fuego y por hacer frente a la fuerza pública.

El gobernador, hablando con los periodistas, dijo que ha empezado unas gestiones activísimas para lograr solución a la huelga de albañiles...

De madrugada se pusieron en práctica las tantas precauciones en los trenes y en las cocheras de tranvías.

Los tranvías interurbanos circularon este mediodía con parejas de la guardia civil, protección que quedó retirada a dicha hora en vista de la normalidad reinante en toda la zona.

Hoy se ha sabido que ayer mañana, cuando se dirigían a la fábrica Babcock Wilco un obrero procedente de San Salvador del valle...

Corrigendos Custodiados por la guardia civil, han llegado esta mañana de Barcelona cuatro compañías militares que vienen a cumplir servicio en la Penitenciaría Militar de la Fortaleza de Isabel II.

Bienvenidos

Esta mañana ha llegado el general de brigada segundo jefe de este gobierno militar excelentísimo señor don Antonio Bandrés Carcerro.

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 1 de los corrientes han obtenido premio de 500 pesetas los billetes números 15.765 y 27.551 expedidos por la Administración número 2 de esta localidad a cargo de don Miguel Aljandrá (Calle Pintor Calbo).

Para vender

Un motor 212 c/B, una máquina esvirar, varios embarrados con poleas, una transmisión, una máquina de afinar sables, cepillos para el finisaje.

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA

Política y Administración

Habla el señor Villanueva

Dónde digo, «digo»...

Madrid.—Un periodista ha visitado al presidente del congreso señor Villanueva, exponiéndole en la entrevista los comentarios a que ha dado lugar su rápido cambio de opinión.

El señor Villanueva, como contestación, comenzó diciendo lo siguiente: «No me explico ese revuelo; lo que he dicho siempre es que no seré un obstáculo para llegar a un régimen liberal.»

«Mi ánimo no es otro que el de salir de la dictadura. Lo mismo dije cuando gobernaba Primo de Rivera. Si se encamina a tal fin, igual me da uno que otro procedimiento.»

Propuso Romanones que se reunieran las Cortes que funcionaban el año 1923 y exclamó: Bueno.

Ha presentado Alba un proyecto y he dicho: Bien.

No ha sufrido, por consiguiente, modificación alguna mi modo de apreciar el problema español.

Es lástima que la censura impidiese llegar al conocimiento de los españoles unas declaraciones más formuladas en los momentos en que Sánchez Guerra se expatrió.

Lo decía entonces: Soy de los liberales que vinieron a la monarquía restaurada, cuando quedó proclamado y reconocido que era posible estar al lado de aquella, aplicando la Constitución del 76 interpretada en el espíritu de la del 69, y añadía: Recobro mi libertad de acción para coincidir con los que trabajan para devolver a la patria su libertad, restaurar el régimen constitucional y parlamentario por todos los medios posibles y conseguir que la nación sea dueña de sus destinos.

Muchos amigos añaden el señor Villanueva «han venido hoy con la misma actitud de extrañeza que usted, y a todos les he contestado igual.»

Sin duda lo que ha inducido a muchos a suponer que mis convicciones se habían entibiado, ha sido el hecho de haber hablado desde «ABC», periódico de una significación muy marcada.

«ABC» me requirió para que hiciera declaraciones y accedí con mucho gusto.

Luego estuve pensando que algunos darían a esto una interpretación caprichosa; pero como, al fin y al cabo, me tranquilicé.

Entonces usted cree que es igual hablar por las Cortes de una u otra naturaleza.

«Pero, hombre, no parece sino que yo he inventado la teoría de que es lo mismo.»

¿Qué? ¿Qué podría ocurrir? ¿Qué el Congreso se opusiese a la voluntad del fundamental? En ese caso sucedería una de las cosas: o que no habíamos nacional o que una fuerza caprichosa luchaba contra los deseos del pueblo.

«Si así, se produciría un desconocimiento que no tardaría en expresarse.»

«Lo interesante—terminó diciendo—

«Lo interesante—terminó diciendo—

España al día

Obreros y patronos

Los trabajadores organizados

Madrid.—Interrogadas varias personalida-

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLEMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13 - Mahón

EL BARATO

Fantías para batas corte 2'25

Pupelín dibujos alta novedad corte 3'40

Siempre barato

VINICAS Y MAQUINA

25 céntimos el metro en la casa

Manolo Cardona

Fábrica de toda clase de LICORES, TARABES Y HORCHATAS

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

Calidades mejorables. Precios limitados. Fabricante del verdadero y típico licor. Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos. Desconfíen de imitaciones. Exijan siempre

Trajes de baño, albornoces y pijamas a precios incompetibles en la

SUCURSAL TERRES

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

CALE NUEVA

- Cuentos de Saldaña. Siete ensayos sobre sociología sexual. 5'00
Irián del Rey. El hechizo de Barcelona. 5'00
Guido de Verona. Una aventura de amor en Teherán. 5'00
E. Rodríguez Mendóza. Remansos del tiempo. 5'00
Luís de Oteiza. El tapiz mágico. 5'00
Manuel Chaves Nogales. Un pequeño burgués en la Rusia roja. 5'00
Stendhal. Armandia. 5'00
ouri Bézsonov. Mis ventisiete prisiones. 5'00
Blanco Lombona. El modernismo y los poetas modernistas. 5'00
R. Martínez de la Riva. Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte. 5'00
L. Saldaña. El momento de España. Ensayos de Sociología política. 6'00

¿Qué ha pasado aquí?

Por FRANCISCO VILLANUEVA

Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio, y formación del nuevo Gobierno. Precio: Cinco pesetas.

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS. Agente general en Menorca. RAMON BUSTAMANTE, calle Di y Margall, 11

PEARLINE

Esmalte de alta calidad para exterior e interior. El esmalte ideal para embarcaciones. Fabricado por ROBT-INGHAM CLARK-LONDON. Venta: 'CASA MURILLO' Pl y Margall, 26

Escuela - Politécnica - Balear

17 RAMIREZ 17 MAHON. Bachiller 1 y 2 Enseñanza. Idiomas. Telégrafos. Correos. Radiotelegrafía. Hacienda. Etc., etc.

Tipografía Mahonesa

Imprenta - Librería - Objetos de escritorio. CALLE NUEVA, 21

Letras de cristal decorativas HISPANIA brillantes, en oro plata y colores

para toda propaganda en Almacenes, Hoteles, Colegios, Bancos, Comercios, Oficinas, etc., etc.

Las letras HISPANIA no se oxidan. No hay que limpiarlas. Siempre permanecen brillantes

EN ESTA ISLA Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Banco de Menorca

Table with financial data for Banco de Menorca, including items like 'Bolsa de Barcelona de 2 Julio de 1950', 'Francos cheque', 'Libras', etc.

Credito Mercantil de Menorca

Table with financial data for Credito Mercantil de Menorca, including items like 'Bolsa de Barcelona 2 de Julio de 1950', 'Amortizable 5 p 100 A. 1920', etc.

MONEDAS DE ORO

Table with gold coin prices: Alfonso XIII, Onzas y sus fracciones, Isabellinas.

COYAZIONES DE VALORES LOCALES

Table with local bond prices: Obl. Ayunt. Mahón 6% E. 1897, Empto. 100.000 pías, etc.

Table with bank stock prices: Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A., Obl. Eléctrica Mahonesa S. A., etc.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento junto de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable. Pagamos el cupón vencimiento 1.º Julio de las Obligaciones f. c. Norte 5 por 100 Prioridad y el importe líquido de las Obligaciones de dicha Compañía que han resultado amortizadas.

Credito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento Julio de las Deudas del Estado. También descontamos dicho cupón de las Obligaciones Norte Prioridad, como igualmente los títulos de esta clase que hayan resultado amortizados.

Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios. Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

ABUNDAN LOS INCENDIARIOS

Por el placer de contemplar el espectáculo de las llamas

Diez personas a punto de perecer entre el fuego

Colonía 28.- Cada día se registran más casos de jóvenes o muchachos incendiarios que prenden fuego a las casas o propiedades de otras personas sólo por el motivo de gozar de un espectáculo escrofolante o de ver en funciones a los bomberos.

El último incendiario juvenil es un muchacho de unos trece años, empleado como cordero en una casa comercial de Cassel.

EL CORDERO RECEN MUERTO

El ladrón quiere escapar y se da un golpe tremendo

Queda sin sentido y lo prenden un dependiente

Londres 28.- En una carnicería de Brompton Road se ha registrado un curioso suceso.

El hecho ocurrió de la siguiente forma: Un individuo bastante bien trajeado penetró en la carnicería y se dirigió directamente al cajero.

A la voz de la alarma del cajero todos los dependientes se lanzaron en persecución del ladrón mientras procuraban que no llegara a la puerta de la calle.

El ladrón, más rápido que los que intentaban cortarle el paso, llegó hasta la misma puerta, pero en su huida no se fijó en un gran cordero recién muerto que había estado cerca de la entrada.

Gracias a esta circunstancia logró ser capturado.

La mujer y la moda

Revista semanal española de modas y del hogar

Precio del ejemplar: 30 céntimos

Véndese en esta ciudad, en la 'Tipografía Mahonesa', calle Nueva.

Libros de viajes

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

Elisabeth. Las aventuras de una mujer en avión (Edición ilustrada con 55 fotografías.

Martin Johnson. Safari. La expedición a través de la selva africana. Edición ilustrada con 68 fotografías.

140 LA MÁSCARA DE HIERRO

EDMUNDO LADOUËTTE 141

-¿Ha muerto monseñor Luis? -... -Hay grandes probabilidades de que así sea...

-¡Voto a sanes! añadió el mayor pronto, a lanzar su caballo al galope...

141

Tipografía Mahonesa - Calle Nueva